SII 22.12: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 12. (A.R. No. 12 of 1906) SALEM DISTRICT, NAMAKKAL TALUK, NĀMAKKAL. NARASIMHA-PERUMĀḶ TEMPLE—LEFT SIDE OF THE ENTRANCE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0012

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0012.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This is merely dated as Sādhāraṇa, Puraṭṭāśi 26, and records a solemn oath (*mariyādi-muṟi*) given by the *sthānikas* and staff of the temple at Tirunāmakkal to one Svāmināyakkar-Ayyaṉ (or before God ?) that they would not misappropriate any gifts received towards offerings to the deity.

Edition

〈1〉 cātāraṇa ൭൩ puraṭṭā〈2〉ci ൨൦ 2 10 6-l cuvāmiṉāya〈3〉kkaraiyyaṉ paṇṭā〈4〉**ra**ttukkut tirunāma(kka)〈5〉lkkovilt tāṉika〈6〉rum varappaṭṭa maṇiyak〈7〉āṟar kaṇakkappiḷḷai〈8〉yaḷ pāḷaiyakāṟar I〈9〉ntavakaipper mariyā〈10〉timuṟi kuṭuttapaṭi tiru〈11〉maṭappaḷḷi Ukkirāṇa〈12〉ttil vanta copa**ska**〈13〉{ka}**ra**ttai Amutuce〈14〉yyā-tatai yātāmo〈15〉ruvaṉ vāṅki(ṉā)lum〈16〉 tiruṭiṉālum keṅ⌜〈17〉kaikkaraiy-ile kārāmpa〈18〉cuvaik koṉṟa to**ṣa**〈19〉ttile povārkaḷā〈20〉kavum Avaṉ

Avaṉ mā〈21〉ṉāpimāṉattaik (k)o〈22〉yilk ki(r̄āma)ttut to〈23〉ṭṭiya(ṉu)kkuk kuṭuppā〈24〉rkaḷākavum ൹

Bibliography

Digital edition of SII 22.12 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Pages 8–9, item 12.